

Foil Packs of the Year 2002

VARIETÀ, INNOVAZIONE E CREATIVITÀ

Gli imballaggi vincenti del trofeo EFAFA 2002 rivelano ancora una volta il fattivo livello di innovazione e di utilizzo creativo del foglio di alluminio che in questo momento caratterizza il settore dell'imballaggio in Europa.

Ecco gli imballaggi vincenti del Foil Packs 2002, selezionati tra una svariata serie di proposte di qualità eccellente :



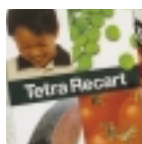
Novalgina Aventis – un blister push-through anti-contraffazione per compresse di analgesici



Safeway Roasting Joints – una vaschetta in foglio di alluminio per carne fresca pronta da mettere in forno



Petits Biscuits Bonne Maman – un “bariletto” di cartone con rivestimento interno e coperchietto in foglio di alluminio



Il cartone sterilizzabile Tetra Recart presentato con una confezione di “Friskies Simply Fresh”

ALL'INTERNO...

- Foil Packs of the Year 2002
- Esempi di altri imballaggi
- Riciclo: successo in Italia
- Adesione di nuovi membri
- Premi SIAL che coinvolgono il foglio
- Website news
- Elezione dei nuovi Presidenti

- *“L'ultimo giudizio spetta sempre al consumatore”*



Aggie MacKenzie,
Good Housekeeping
Institute, uno dei
giudici del Foil
Packs of the Year.

Ulteriore crescita nel 2002 Previsioni promettenti per il 2003

Nel 2002 i produttori europei di foglio di alluminio hanno venduto 748.000 t., facendo registrare un ulteriore aumento di quasi l'1% rispetto al livello più alto in assoluto ottenuto nel 2001 (742.000 t).

Tale risultato è stato conseguito grazie all'ottima performance delle esportazioni, che hanno raggiunto 125.000 t., + 10%, a dimostrazione dell'alta qualità del foglio dei produttori europei e della sua competitività sul mercato globale.

La seconda area di crescita, con un aumento del 3%, è stata quella degli spessori sottili, utilizzati principalmente nell'imballaggio flessibile. La crescente presenza di imballi flessibili sugli scaffali dei supermercati è una prova evidente del fatto che l'aumento del tonnellaggio non rispecchia esattamente lo sviluppo del mercato. Grazie alla continua tendenza alla riduzione degli spessori, la reale crescita del mercato, misurata in numero di pezzi è ovviamente superiore. D'altro canto, gli spessori più grossi, utilizzati per applicazioni tecniche, hanno subito un calo in linea con la tendenza al ribasso dell'economia generale.

Il Presidente della EFAFA, Livio Frigerio, commenta: *“La continua crescita di questi ultimi anni, costantemente trainata dalle esportazioni, dimostra che l'industria europea del foglio possiede la leadership globale in termini di qualità e competitività. Ciò offre all'industria del foglio molte opportunità di sostituzione, specialmente nel settore degli imballaggi rigidi. I membri EFAFA hanno già dato indicazioni per il primo trimestre 2003 che registra segnali di una domanda sostenuta.”*

Novalgina Aventis –

un design innovativo per la sicurezza del prodotto

VINCITORI

Quando si ha a che fare con prodotti farmaceutici di alto valore, prevenire la contraffazione è di primaria importanza. Questo nuovo blister push-through per la Novalgina è stato creato per combattere il pericolo rappresentato dai medicinali alternativi di bassa qualità, che vengono fatti passare per il prodotto originale con conseguenti perdite a livello economico e aumento dei rischi per la salute.

Sebbene il formato del blister costituisca già un'applicazione ben consolidata del foglio di alluminio, quello della Novalgina rappresenta un significativo passo avanti sia per l'identità che per la sicurezza del prodotto. Il materiale in foglio di alluminio, sviluppato e fornito dalla Hueck Folien GmbH & Co. KG di Weiden, Germania, è caratterizzato da un ologramma progettato appositamente con la ripetizione del marchio Aventis, che fa da sfondo al nome del prodotto, Novalgina, stampato a registro sull'ologramma.



Viene utilizzato il tipico alluminio per blister da 20 µm e la speciale superficie olografata con il marchio Aventis non ne compromette assolutamente la macchinabilità.

Questa combinazione conferisce il più alto livello di protezione sia del marchio che del prodotto. Nel contempo l'effetto grafico fa sì che il consumatore abbia la percezione di avere di fronte un prodotto di un certo valore, sicuro e con un marchio inconfondibile.

Petits Biscuits Bonne Maman –

un utilizzo creativo di materiali già ben collaudati

VINCITORI

Sappiamo bene che i biscotti devono essere tenuti lontano dall'umidità e dalla luce. Quante confezioni tradizionali non rispettano queste esigenze?

Indubbiamente con sono molto originali, a differenza di questa, che ha vinto il trofeo EAFA!

Il concetto del marchio Bonne Maman è ben noto in tutto il mondo. Il percallo bianco e rosso che decora i coperchietti delle marmellate fa automaticamente pensare a

un prodotto genuino, con ingredienti freschi e di ottima qualità; fa balzare alla mente l'immagine tradizionale dei dolci o dei biscotti caserecci.

I "Petits Biscuits" riprendono questo concetto trasferendolo sulla tavola moderna.

Inoltre l'imballaggio trasmette un messaggio di praticità: basta un piccolo gesto per avere dei biscottini freschi pronti da gustare con la classica tazza di tè o di caffè.

I giudici hanno apprezzato il modo in cui è stata catturata la personalità del marchio senza togliere nulla all'efficacia protettiva della confezione. In effetti, dietro all'immagine di una genuinità tradizionale si nasconde una tecnica di imballaggio molto moderna. I biscottini non corrono nessun rischio di essere danneggiati dall'umidità e dalla luce in quanto sono sigillati in un contenitore interamente rivestito di foglio di alluminio composto da un corpo in cartone stampato e da un coperchio con una membrana di foglio di alluminio termosaldato che si apre facilmente con una linguetta. Grazie al coperchio di cartone con il tipico disegno a quadri bianchi e rossi è anche possibile richiudere la confezione.

L'imballaggio dei Petits Biscuits Bonne Maman ha ricevuto il trofeo EAFA per l'ingegnoso, elegante e tecnicamente efficace utilizzo di materiale da imballaggio in grado di garantire un alto livello di protezione.



Tetra Recart –

VINCITORI

“un notevole passo avanti nell'imballaggio di prodotti alimentari sterilizzati”

Tetra Recart rappresenta un significativo passo avanti nelle applicazioni dell'imballaggio flessibile per il settore dei cibi in scatola, in quanto si tratta della prima confezione di cartone completamente sterilizzabile.

La struttura del laminato utilizzato in questo sistema d'avanguardia è composta da uno strato di foglio di alluminio e da un cartone resistente all'umidità rivestito con polimeri termoresistenti.

Questo materiale flessibile viene usato per formare contenitori rettangolari che, dopo essere stati riempiti, possono essere sottoposti a sterilizzazione con temperature che raggiungono anche i 139 °C e devono resistere a un grado di umidità del 100% per più di due ore. L'effetto barriera del foglio di alluminio gioca un ruolo chiave nel nuovo

imballaggio e permette una vita di scaffale di due anni.

Il materiale per l'imballaggio Tetra Recart si avvale di un livello minimo di risorse e può essere riciclato negli impianti già esistenti per il riciclo del cartone. Permette di ottenere un significativo risparmio di spazio, peso e costi logistici durante l'intero ciclo dell'imballaggio e della vendita. I cartoni usati possono essere compattati facilmente e favoriscono i processi di raccolta e trattamento dei rifiuti domestici.

Il consumatore è avvantaggiato da un'apertura facilitata grazie a una chiusura a strappo perforata al laser.

Per i commercianti la nuova confezione di cartone è una garanzia di differenziazione del marchio e d'impatto visivo sullo scaffale.

Con la scelta di questo imballaggio quale "Imballaggio dell'Anno" – presentato con la confezione di cibo per cani Friskies Winalot "Simply Fresh" – gli esperti della giuria EAFA hanno riconosciuto un significativo passo avanti nell'imballaggio di prodotti alimentari sterilizzati, un progresso che potrebbe cambiare notevolmente il quadro di questo settore.

Si è ora creata una forte concorrenza su un mercato molto vasto dove i barattoli di metallo hanno sempre avuto l'esclusiva.



Safeway Roasting Joints :

un nuovo e più capiente contenitore in foglio di alluminio per arrosti

Sebbene il concetto di pre-confezionamento ermeticamente sigillato per carni pronte da mettere in forno sia stato introdotto circa due anni fa, l'imballaggio vincente del Trofeo EAFA 2002 gli ha dato ulteriore importanza grazie a una nuova tecnica che ha permesso di creare una vaschetta di alluminio profonda 70 mm, finora considerata irrealizzabile. Diventa così possibile confezionare pezzi di carne più grossi offrendo praticità a un settore di mercato più ampio.

Questo contenitore offre molti vantaggi:

- Per i confezionatori : un contenitore resistente e molto facile da maneggiare durante i processi di lavorazione
- Per i commercianti : un imballaggio che non dà problemi di sgocciolamento, che non necessita di nessun'altra preparazione e che offre una più lunga vita di scaffale grazie all'atmosfera modificata che protegge il prodotto

- Per i consumatori : la grande comodità di togliere il coperchio e di mettere direttamente in forno la carne da arrostiti senza doverla togliere dal contenitore in alluminio, che è a prova di calore

Il design a pareti lisce, oltre ad attirare l'attenzione del consumatore, dà vita a un imballaggio semplice, moderno e igienico. Il marchio, i dettagli del prodotto e le istruzioni di cottura sono riportati su un involucro di cartone.

VINCITORI



Altri tipi di imballaggio simili a questo Safeway che ha vinto il trofeo, prodotto e presentato dalla Nicholl Food Packaging Ltd, di Aldridge, Inghilterra, sono stati introdotti sul mercato dai principali rivenditori concorrenti tra cui Sainsbury's e Marks & Spencer.

La tecnica all'avanguardia che si ammira nei nuovi imballaggi Safeway è stata considerata un importante sviluppo a favore del consumatore: maggior possibilità di scelta, praticità, igiene e qualità del prodotto. Il foglio di alluminio utilizzato è interamente riciclabile e anche a basso costo.

Varietà: concetto fondamentale del 2002

Alcuni esempi di altri imballaggi

Baco Release™ – foglio di alluminio antiaderente da utilizzare in cucina

Sebbene questo prodotto cada sotto la categoria di "imballaggi che coinvolgono il foglio di alluminio", l'alluminio per uso domestico non viene strettamente considerato come un materiale da imballaggio

I giudici tuttavia hanno accolto il nuovo prodotto Baco Release come una interessante innovazione per il foglio di alluminio che potrebbe portare a ulteriori sviluppi probabilmente nel settore dei contenitori.

Release™, fornito dalla Baco Consumer Products Limited di Amersham, Inghilterra, è il primo foglio da cucina con una superficie antiaderente. Oltre a costituire una vera e propria manna per chi deve cucinare, un foglio che rimane pulito dopo l'utilizzo significa minor spreco di cibo, maggiori possibilità di riutilizzo e minor contaminazione nel mix di alluminio riciclato. Significa inoltre meno unto sul fondo della pentola ed anche poche possibilità che il foglio rimanga attaccato al cibo cotto, permettendo così una migliore presentazione sul piatto. Il lato antiaderente del foglio viene identificato attraverso una goffatura.

Baco Release™ si è guadagnato un premio per l'innovazione rilasciato dal britannico Good Housekeeping Institute.



Sacchetto flessibile rivestito in alluminio per pezzi di tonno Petit Navire

C'è un nuovo formato di imballaggio per il tonno finora conservato in scatola più leggero e che permette un certo risparmio a livello logistico. Prodotto dalla Pechiney Soplaril Flexible France, l'accoppiato offre una completa protezione del prodotto sterilizzato contro luce, ossigeno, contaminazione e perdite di liquido. La sua leggerezza lo rende facilmente maneggevole, è semplice da aprire e da usare. Il formato piatto permette al calore in fase di sterilizzazione di penetrare velocemente nel prodotto preservandone l'ottimo sapore. Inoltre, i sacchetti usati vuoti sono poco impegnativi per quanto riguarda i sistemi di selezione dei rifiuti e di riciclo.



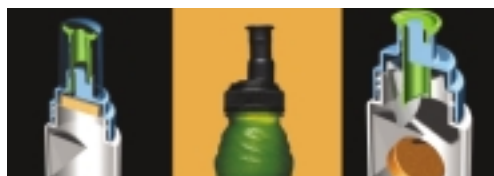
“L'ultima parola spetta al consumatore”

Questa volta gli esperti sono stati affiancati da Aggie MacKenzie, Associate Editor del Good Housekeeping Institute, Londra, che, commentando la sua prima esperienza come giudice del concorso EAFA ha affermato : **“Sono stata veramente lieta di apprendere che gli interessi dei consumatori vengono presi in seria considerazione in questa competizione. Sebbene la tecnologia degli imballaggi moderni sia di grande effetto, lo scopo primario di qualsiasi innovazione è quello di offrire il massimo ai consumatori : non solo una super qualità del prodotto, ma anche praticità e sicurezza. L'ultima parola spetta sempre al consumatore”.**

Una bevanda energetica frizzante in una bottiglia non pressurizzata

Quest'apparente contraddizione si risolve spiegando che la bevanda diventa frizzante solo dopo aver bucatto una capsula sigillata in foglio di alluminio posta in cima alla bottiglia. Tale capsula contiene e protegge anche delle vitamine e altre sostanze nutritive che rendono salutare la bibita “Ikon Energize Tabology”. Presentata dalla Dynamic Design di Christchurch, Nuova Zelanda, la

bevanda è distribuita in Europa dalla SwissCo Services AG – Sisseln Svizzera.



Il Premio SIAL D'OR

confirma le notevoli potenzialità del foglio di alluminio

All'Innovation Award 2002 della Fiera Alimentare tenutasi a Parigi presso il SIAL (Salon International de l'Alimentation) circa un terzo dei 37 prodotti vincenti provenienti da tutto il mondo presentavano un imballaggio contenente foglio di alluminio.

Tra i vincitori c'erano succhi di frutta e latte vitaminici confezionati in cartoni rivestiti di alluminio, mousse di frutta in sacchetti monodose fatti di alluminio con tappo a vite, yogurt in contenitori con coperchietti in alluminio, sacchetti stand-up sterilizzabili in laminato di foglio per tonno e carni precotte, e infine tazze di caffè e tè autoriscaldanti e chiuse con coperchietti in alluminio.

Richiesta informazione: www.sial.fr.

EAFA : Corrette Regole Commerciali di e-commerce per le aste al contrario

Recentemente altre cinque associazioni hanno sottoscritto e accettato le regole stabilite dalla EAFA per l'e-commerce. Sale quindi il totale delle organizzazioni iscritte, che a loro volta rappresentano 6.000 società diverse per un fatturato totale di circa 90 miliardi di euro.

Una copia aggiornata dell'opuscolo può essere scaricata in formato PDF dal sito web:



Scaricabile dal sito alufoil.org

Sviluppo sostenibile RICCICLO

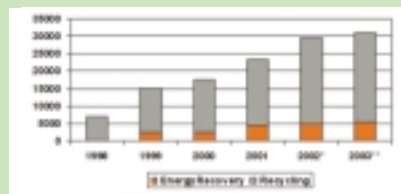
Il successo del riciclo degli imballaggi in alluminio in Italia

Il Consorzio Italiano Imballaggi Alluminio (CIAL) comunica che nel 2002 è stato raggiunto un tasso di riciclo superiore al 50%. Delle 58.400 tonnellate di alluminio utilizzate nel settore dell'imballaggio 29.600 sono state recuperate o sotto forma di riciclo (83%) o per la produzione di energia (17%).

Il CIAL è costituito da 110 aziende e rappresenta i produttori e gli importatori di alluminio, così come i fabbricanti di imballaggi e gli utilizzatori. Come obiettivi si prefigge di sviluppare la raccolta differenziata degli imballaggi di alluminio usato, di avviare a recupero le quantità raccolte e di creare delle attività di

prevenzione orientate al contenimento della produzione di rifiuti. I soci del Consorzio condividono la responsabilità di realizzare questi obiettivi nel modo il più efficace ed economico possibile.

Al fine di raggiungere i suoi target, il CIAL stabilisce delle convenzioni con i Comuni (3.500 nel 2002) per l'organizzazione della raccolta differenziata degli imballaggi in alluminio. I costi della raccolta sono a carico del CIAL, che li gestisce attraverso il pagamento di importi fissi precedentemente concordati. Questi costi sono a loro volta coperti da un contributo pagato da 1000 società sull'ammontare dell'imballaggio in alluminio immesso sul mercato nazionale.



EAFA NEWS

Alufoil.org

Creazione di servizi attraverso il sito web

Dare agli studenti l'opportunità di lavorare all'estero

Attraverso Alufoil.org possono nascere progetti innovativi che hanno come obiettivo quello di offrire agli studenti opportunità di stage e di lavoro a breve termine all'interno di industrie appartenenti al settore dell'alluminio, come laminatoi, aziende produttrici di contenitori e imballaggi flessibili. Gli interessati, dopo aver cliccato su "Student Job Vacancies" sotto "Hot Topics", possono effettuare una ricerca dei posti liberi disponibili nel paese che preferiscono. Dopodiché possono contattare direttamente la società membro dell'EAFA.

Marie Rushton, Segretario Generale della IAPRI (The Association of Packaging Research Institutes) ha appoggiato l'idea commentando: "E' un'iniziativa eccezionale dell'EAFA, che è consapevole della necessità di offrire ai giovani un aiuto pratico affinché possano fare scelte di carriera più mirate. Ci si augura che studenti di tutto il mondo sappiano approfittare di questo vantaggio."

I visitatori sono aumentati

Il numero di visitatori del sito web EAFA continua a salire costantemente: dalla media mensile del 2001 di 4.025 si è passati ai 6.089 nel 2002, con un aumento superiore al 50%.

Alufoil.org Reference Library:

si sono aggiunte nuove documentazioni:

- Un brano tratto dal Krones Manual of Labelling Technology sulle capsule e le etichette in foglio di alluminio
- Un altro sulla produzione del foglio di alluminio tratto dall'Aluminium Rolling Mill Technology, opuscolo di recente pubblicazione sponsorizzato dalla Achenbach.

Membership in forte aumento per la EAFA

Otto nuovi soci sono entrati a far parte dell'EAFA in conseguenza del prestigio derivante dall'appartenere all'associazione. Si tratta di società con sede in Armenia, Austria, Croazia, Germania, Federazione Russa e Svizzera.

Elezioni interne



In occasione dell'Assemblea Generale di Ottobre il **Dr. Livio Frigerio** è stato rieletto Presidente della EAFA.



Nuovi incarichi invece per **Karl Pfenninger**, Huhtamaki Ronsberg, eletto Presidente del Gruppo Trasformatori e



Wilson Nicholl, eletto Presidente del Gruppo Contenitori. Entrambi rivestono anche la carica di Vice-Presidenti dell'EAFA.